

LC

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

AVIS 46.943/4  
DU 13 JUILLET 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION  
DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Secrétaire d'État à la Mobilité, adjoint au Premier Ministre, le 24 juin 2009, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la signalisation routière", a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

### Préambule

1. À l'alinéa 3, il n'y a pas lieu de mentionner les articles modifiés avec les arrêtés qui les ont modifiés. Pareille mention s'opère dans les phrases liminaires dans le dispositif <sup>(1)</sup>.

2. Il convient de ne viser dans le préambule que les textes qui constituent un fondement juridique du texte en projet ou qui sont modifiés ou abrogés par celui-ci. Tel n'est pas le cas de l'accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route. L'alinéa 4 doit donc être omis.

Si l'auteur du projet tient à le mentionner, une telle référence n'est admissible que sous la forme d'un considérant qui précisera l'annexe et les articles en cause.

---

<sup>(1)</sup> Voir *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, 2008, onglet "Technique législative", recommandation n° 30, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be) (13/07/2009).

3. L'alinéa relatif à l'avis du Conseil d'État doit être mentionné comme suit :

"Vu l'avis 46.943/4 du Conseil d'État, donné le 13 juillet 2009, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1/, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;" <sup>(2)</sup>.

4. Dans la formule introductive du dispositif, il y a lieu d'écrire :

"Arrêtent" <sup>(3)</sup>.

#### Dispositif

#### Article 1<sup>er</sup>

1. L'attention de l'auteur du projet est attirée sur le fait que reprendre des dispositions existantes, même sans les modifier, est considéré comme une nouvelle expression de sa volonté et l'article reproduit pourra faire l'objet d'un recours en annulation auprès de la section du contentieux administratif du Conseil d'État.

2. Il n'est pas nécessaire d'insérer un point après "/".

3. Au 1/ en projet, il y a lieu de remplacer "C24" par "C24a, C24b, C24c" pour assurer l'uniformité de la terminologie avec l'article 68.3 de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique.

---

<sup>(2)</sup> *Ibid.*, recommandation n/ 36.1 et formule F 3-5-2.

<sup>(3)</sup> *Ibid.*, formule F 3-10-2, mise au pluriel.

### Articles 2 à 6

Il y a lieu d'insérer un article "10.2/1." qui contiendra la nouvelle règle plutôt qu'un "nouvel article 10.3" <sup>(4)</sup>. Cela permet d'éviter de devoir renuméroter les articles 10.3 à 10.6 de l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 précité.

### Annexe

1. L'annexe doit être complétée par un intitulé spécifique "Annexe à l'arrêté ministériel du (...) modifiant l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976 (...)" précédant l'intitulé de l'annexe 9 qu'elle insère dans l'arrêté ministériel du 11 octobre 1976.

2. Le visa de l'annexe doit reproduire l'intitulé de l'arrêté en projet avec sa date.

-----

---

<sup>(4)</sup> *Ibid.*, recommandation n/ 123.1.

La chambre était composée de

|           |              |                                  |
|-----------|--------------|----------------------------------|
| Messieurs | Ph. HANSE,   | président de chambre, président, |
|           | P. LIÉNARDY, | président de chambre,            |
|           | J. JAUMOTTE, | conseiller d'État,               |
| Madame    | C. GIGOT,    | greffier.                        |

Le rapport a été présenté par M. Y. DELVAL, auditeur adjoint.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

C. GIGOT

Ph. HANSE

LC

KONINKRIJK BELGIË  
-----

ADVIES 46.943/4  
VAN 13 JULI 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE  
-----

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 24 juni 2009 door de Staatssecretaris voor Mobiliteit, toegevoegd aan de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 waarbij de minimumafmetingen en de bijzondere plaatsingsvoorwaarden van de verkeerstekens worden bepaald", heeft het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

#### Aanhef

1. In het derde lid behoort geen melding te worden gemaakt van de gewijzigde artikelen met de besluiten die deze hebben gewijzigd. Zulk een vermelding geschiedt in de inleidende zinnen in het dispositief <sup>(1)</sup>.

2. In de aanhef behoort enkel verwezen te worden naar regelgevingen die een rechtsgrond opleveren voor de ontworpen tekst of die daardoor gewijzigd of opgeheven worden. Dat is niet het geval met het Europees Verdrag betreffende het internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg. Het vierde lid moet dus vervallen.

Indien de steller van het ontwerp het toch wil vermelden, is zulk een verwijzing enkel toegestaan in de vorm van een overweging waarin de bijlagen en de betreffende artikelen nader worden bepaald.

---

<sup>(1)</sup> Zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, 2008, tab "wetgevingstechniek", aanbeveling nr. 30, [www.raadvst-consetat.be](http://www.raadvst-consetat.be) (13/07/2009).

3. Het lid betreffende het advies van de Raad van State dient te worden gesteld als volgt :

"Gelet op advies 46.943/4 van de Raad van State, gegeven op 13 juli 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;" <sup>(2)</sup>.

4. In de inleidende formule van het dispositief schrijve men :

"Besluiten" <sup>(3)</sup>.

### Dispositief

#### Artikel 1

1. De aandacht van de steller van het ontwerp wordt erop gevestigd dat overname van bestaande bepalingen, zelfs al worden deze niet gewijzigd, beschouwd wordt als een nieuwe uiting van zijn wil en dat tegen het overgenomen artikel een beroep tot nietigverklaring kan worden ingesteld bij de afdeling Bestuursrechtspraak van de Raad van State.

2. Het is niet nodig om een punt in te voegen na "/".

3. In het ontworpen onderdeel 1/ dient "C24" vervangen te worden door "C24a, C24b, C24c", ter wille van de terminologische eenvormigheid met artikel 68.3 van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg.

---

<sup>(2)</sup> *Ibid.*, aanbeveling nr. 36.1 en formule F 3-5-2.

<sup>(3)</sup> *Ibid.*, formule F 3-10-2, in het meervoud.

### Artikelen 2 tot 6

Er behoort een artikel "10.2/1." ingevoegd te worden dat de nieuwe regel dient te bevatten, in plaats van een "nieuw artikel 10.3" <sup>(4)</sup>. Daardoor hoeven de artikelen 10.3 tot 10.6 van het voornoemde ministerieel besluit van 11 oktober 1976 niet te worden vernummerd.

### Bijlage

1. De bijlage moet worden aangevuld met een specifiek opschrift "Bijlage bij het ministerieel besluit van (...) tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 oktober 1976 (...)", dat voorafgaat aan het opschrift van bijlage 9, die erdoor ingevoegd wordt in het ministerieel besluit van 11 oktober 1976.

2. In het formulier aan het slot van de bijlage moet het opschrift overgenomen worden van het ontworpen besluit, samen met de datum ervan.

-----

---

<sup>(4)</sup> Ibid, aanbeveling nr. 123.1.

De kamer was samengesteld uit

|          |              |                              |
|----------|--------------|------------------------------|
| de Heren | Ph. HANSE,   | kamervoorzitter, voorzitter, |
|          | P. LIÉNARDY, | kamervoorzitter,             |
|          | J. JAUMOTTE, | staatsraad,                  |
| Mevrouw  | C. GIGOT,    | griffier.                    |

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. DELVAL, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

C. GIGOT

Ph. HANSE